

平成 28 年 8 月 30 日

管内発生的重要犯罪

在アトランタ日本国総領事館では、管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思われる情報を随時公開しています。

在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身の身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないようご注意願います。

なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報があれば、総領事館までご連絡いただければ幸いです。

アラバマ州(5件)

1. 銃器使用強盗事件 (オペライカ地区)

見出し: "Opelika restaurant, customers robbed at gunpoint, police say"

新聞: AL.com

記者: Erin Edgemon

日付: 8/27/2016

要旨: Two men robbed an Opelika Huddle House restaurant and customers at gunpoint early Saturday morning, police say. The robbery occurred at around 1:30 a.m. at the restaurant located at 2020 Gateway Drive, according to Opelika police. The business as well as two customers were robbed of an unspecified amount of money and property.

http://www.al.com/news/index.ssf/2016/08/opelika_restaurant_customers_r.html

2. ^{じゅうきしやうさつじんじけん}銃器使用殺人事件 (^{ちく}ブライトン地区)

^{みだ}見出し : "4 guns, 60 pieces of evidence recovered at Brighton park where shooting killed 1, injured 6"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 8/28/2016

^{ようし}要旨 : One person is being questioned and multiple others sought after the Saturday-night shooting at a Brighton community event that killed one man, and injured six more victims, including a young girl. Brighton police said that the person of interest was taken into custody at the scene of the shooting at "Love Thy Neighbor Day," an annual event in the western Jefferson County town. The man killed was an innocent bystander.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/08/4_guns_60_pieces_of_evidence_r.html

3. ^{せつとうじけん}窃盗事件 (^{ちく}ベスタビアヒルズ地区)

^{みだ}見出し : "1 caught, 2 sought after apartment break-in near Vestavia Hills"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 8/29/2016

^{ようし}要旨 : One man is in custody and authorities are searching for two others after a break-in today near Vestavia Hills. Vestavia Hills police responded about 3 p.m. to a report of a burglary in progress at Kreekview Apartments off of Columbiana Road. When they arrived on the scene three Hispanic males took off running in three different directions. Several stolen televisions were lined up in the breezeway of one of the apartment buildings.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/08/1_caught_2_sought_after_apartm.html#incart_river_index

UPDATE: http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/08/teen_arrested_in_break-in_at_a.html#incart_river_index

4. ^{やくぶつじけん}薬物事件 (^{ちく}タラント地区)

^{みだ}見出し : "Marijuana operation found in back yard of Tarrant home"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 8/29/2016

^{ようし}要旨 : An officer on routine patrol spotted what he believed was a marijuana plant at a Tarrant home. Police then launched an investigation and ultimately obtained the search warrant. Once at the home, they found about 40 marijuana plants, some as tall as 8 or 9 feet.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/08/marijuana_operation_found_in_b.html#incart_river_index

5. ^{しょうじょ}少女 ^{たい}に対する ^{ごうかんじけん}強姦事件 (^{ぐんちく}エトワ郡地区)

^{みだ}見出し : "Gadsden man charged with rape and sodomy of 13-year-old"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : William Thornton

^{ひづけ}日付 : 8/30/2016

^{ようし}要旨 : Etowah County authorities have arrested a Gadsden man for the rape and sodomy of a 13-year-old girl. Police said the 18-year-old suspect has been charged with second degree rape and second degree sodomy. The arrest came in connection with an incident investigators believe occurred on Friday.

http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2016/08/gadsden_man_charged_with_rape.html#comments

ジョージア州 (2件)

1. 銃器使用事件 (北西アトランタ地区)

見出し : "Gunfire erupts at Atlanta nightclub"

新聞 : ajc.com

記者 : Lauren Foreman

日付 : 8/30/2016

要旨 : Police are investigating a fight that injured four people and they believe led to gunfire involving security outside Club Crucial on Tuesday in northwest Atlanta. Police arrested a man they said fired a rifle at officers during the incident, but another suspected shooter got away. Three people were taken to the hospital after being injured by broken glass during the fight. Police said that about 300 people were inside the club at the time. Officers recovered a gun from the scene.
<http://www.ajc.com/news/news/crime-law/gunfire-erupts-at-atlanta-nightclub/nsNs6/>

2. 銃器関連事件 (コブ郡地区)

見出し : "SWAT team searching for man near Cobb high school"

新聞 : ajc.com

記者 : Lauren Foreman

日付 : 8/30/2016

要旨 : A SWAT team is surrounding an area near Osborne High School in Cobb County to search for a man believed to be armed with an assault weapon. The high school was put on lockdown while police searched an apartment complex near Favor Road and nearby wooded areas, according to reports. The man was reportedly seen carrying the weapon in the area of Sandtown Road and Smyrna Powder

Springs Road, authorities said. <http://www.ajc.com/news/news/crime-law/swat-team-searching-for-man-near-cobb-high-school/nsN5b/>

ノースカロライナ州^{しゅう} (3件^{けん})

1. 薬物事件^{やくぶつじけん} (キャリー地区^{ちく})

^{みだ}
見出し : "Chatham couple accused of LSD sales in Wake County undercover op"

^{しんぶん}
新聞 : newsobserver.com

^{きしや}
記者 : Ron Gallagher

^{ひづけ}
日付 : 8/29/2016

^{ようし}
要旨 : A man and woman from Chatham County face multiple charges from Wake County drug investigators that they sold LSD to an undercover officer three times this month, delivering at least 100 doses each of the last two times. The suspects were arrested Friday evening at a Walmart store at 2010 Kildaire Farm Road, according to arrest records.

<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article98564217.html>

2. 銃器関連事件^{じゅうきかんれんじけん} (ラーレー地区^{ちく})

^{みだ}
見出し : "Man shot and killed, police officer wounded near Raleigh Country Club"

^{しんぶん}
新聞 : newsobserver.com

^{きしや}
記者 : Ron Gallagher and Thomasi Mcdonald

ひづけ
日付 : 8/29/2016

ようし
要旨 : Police were dispatched to the area after a woman called 911 at 11:36 a.m. to report a man with a gun at 241 Donald Ross Drive. The woman said he was a black man with a light complexion who wore a white T-shirt, jeans and blue sneakers. She said he was carrying a gun, then she became impatient with the dispatcher and hung up. The maintenance supervisor at Wake Assisted Living on Kidd Road, just off Donald Ross Drive, said he was behind his building to get some supplies from a storage shed when he heard four or five gunshots from about 100 feet away. The witness said he looked over, across four back yards, toward the house at 311 Donald Ross Drive where he saw three police officers with their guns drawn, pointing at someone or something he couldn't see. After the gunshots, the officers started yelling, "Drop your weapon," the witness said.

<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article98577522.html>

3. ^{やくぶつじけん}薬物事件 (ラーレー^{ちく}地区)

みだ
見出し : **"Woman had more than 50 pounds of marijuana, Raleigh police say"**

しんぶん
新聞 : newsobserver.com

きしゃ
記者 : Ron Gallagher

ひづけ
日付 : 8/30/2016

ようし
要旨 : A woman was arrested Monday and charged with transporting what police said was more than 50 pounds of marijuana. The arrest warrant said only that the suspect possessed and transported somewhere between 50 and 1,999 pounds of marijuana.

<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article98795027.html>



サウスカロライナ州^{しゅう} (1件^{けん})

1. 銃器使用強盗未遂事件^{じゅうきしやうごうとうみすいじけん} (リッチランド郡地区^{ぐんちく})

^{みだ}見出し : "Attempted robbery at Obama store thwarted by gun-wielding clerk"

^{しんぶん}新聞 : thestate.com

^{きしゃ}記者 : Cynthia Roldán

^{ひづけ}日付 : 8/29/2016

^{ようし}要旨 : Richland County Sheriff's deputies were called to the Obama store, a gas station at 5831 N. Main Street around 3:30 a.m. The clerk said a gun-wielding suspect demanded money from him. But the clerk pulled out his own weapon. The clerk did not fire. As the suspect fled, he fired "multiple shots," police said. No one was injured. <http://www.thestate.com/news/local/crime/article98569392.html>